



Index général

Gérard Malchelosse

Number 32, 1967

URI: <https://id.erudit.org/iderudit/1079683ar>

DOI: <https://doi.org/10.7202/1079683ar>

[See table of contents](#)

Publisher(s)

Les Éditions La Liberté

ISSN

0575-089X (print)

1920-437X (digital)

[Explore this journal](#)

Cite this article

Malchelosse, G. (1967). Index général. *Les Cahiers des Dix*, (32), 279–292.
<https://doi.org/10.7202/1079683ar>

INDEX GÉNÉRAL

Par GÉRARD MALCHELOSSE

- Ab der Halden, Charles, 224.
Abercromby, James, général, 202.
Abiron, Marie-Anne, épse. de René Dodelin, 116.
Abraham, voir Plaines d'.
Académie Commerciale Catholique de Montréal, 126, 131.
Académie du Plateau, Montréal, 126, 130, 131, 154.
Académie Sainte-Marie, Montréal, 148.
Académies au Québec, 1878, 154.
Acte de l'Amérique du Nord britannique, créé, 1866, 171, 172.
Acte de Québec, 1774, 39, 40, 42, 44, 80, 81.
Actif, l', navire, 197, 199.
Adam, G. Mercer, 71.
Adhémar, Antoine, notaire, 84, 99; Jean-Baptiste, notaire, 119-121.
Aiglepierre, famille, seigneurie en France, 189, 190, 192, 194; château, 190.
Aigebelle, chevalier, 201.
Ailleboust de Cuisy, Alexandre d', 111.
Ailleboust de Cerry, Philippe d', 111.
Albany, N.-Y., poste de traite, 17.
Alcide, l', navire, 199.
Alcools, consommés au Québec, 29.
Aleyrac, Jean-Baptiste d', ses *Aventures militaires*. . ., 196-204, 210.
Alford, Georges, 231.
Allison, Suzanne, 249.
Alose, poisson, 24, 25.
Ameau, Séverin, notaire, 103.
Amérindiens, ignorent la fermentation alcoolique, 28; voir Cuisine amérindienne.
Amourettes, moëlle épinière du mouton et du veau, 16.
Anciens Canadiens, l'enjeu des, de Ph. Aubert de Gaspé, 223-254.
Andouille, ce mets, 26, 30.
Angellier, Marie, épse. de Vivien Rochereau, 97.
Angleterre, blocus continental de l', 32; voir Grande-Bretagne.
Anglo-Canadiens, exècrent Riel, 69-71; font la lutte contre Laurier aux élections de 1917, 76; et Canadiens français, leur antagonisme depuis 1760, 37-82.
Anguille, poisson, 15, 24.
Annexion, crainte de l', 174.
Anticléricalisme au Québec au XIXe siècle, 58, 59.
Antilles, mélasse des, 28, 30.
Archambault, Jules, médecin, 138, 146; Urgel-Eugène, à l'exposition universelle de Paris, 1878, 126-154.
Archives de folklore, 238.
Archives des lettres canadiennes, 239, 244.
Arnold, Benedict, général, 40, 41.
Arrivée, Madeleine, veuve Jean Fontenelle dit Champagne, 111.
Art culinaire, 14-19; linguistique, 16; du Canada français, perspective historique, 29-34; voir Cuisine, Gastronomie.
Atocas, fruits, 27.
Aubert, Antoinette, épse. de Louis Hamelin, 96, 97; Jacques, 94, 99, 102-108; ses enfants, 97, 102; Madeleine, épse. François Hamelin, 103; Marie-Anne, épse. Roc Ripaut dit Rollet, 103.
Aubert de Gaspé, famille, sa demeure à Québec, 230; Adélaïde, épse. de Georges-René Saveuse de Beaujeu, 230; Alfred, 245-247; Philippe, père, *Les Anciens Canadiens* et l'abbé H.-R. Casgrain, 223-254; *Mémoires*, 226, 232, 245, 247, 249; *Divers*, 247; Philippe, fils, 227, 245; Wilhermine-Anaïs, épse. William Fraser, 236.
Aubry, Auguste-Eugène, 277.
Audet, Francis-J., 159, 250.
Auger dit Desnoyers, Pierre, 111.
Avenir, l', journal, 256, 260, 277.
Baby, Mme Elizabeth-Anne, 232, 249; Thérèse, 249.
Baillargé, Charles, 145.
Baillargeon, Mgr Charles-François,

- 61, 68, 255, 259, 262-267, 274, 275; Père Samuel, 224.
- Banic, pain des Indiens, 22; ce mot, 16.
- Banques, voir Commercial Bank.
- Bar, poisson, 25.
- Barbeau, Madeleine, épse. J.-B. Major, 113; Marius, 19.
- Bardet dit Lapière, Pierre, 112.
- Barthe, Joseph-Guillaume, son Canada reconquis par la France, 276.
- Bathurst, lord, 47-51.
- Baudouin dit Saint-Antoine, Antoine, 85, 91, 93.
- Bayle (Belle ?) Joseph, 187; voir Bel, Belle.
- Béatrix, la légende de Soeur, par Charles Nodier, 224.
- Beaudoin, voir Baudouin.
- Beaujeu, voir Saveuse de.
- Beaulieu, Charlotte, 216.
- Beaupré, seigneurie, moulins, 90.
- Beauvais, Raphaël, 112.
- Becquet, Romain, notaire, 85, 87-91, 98-100.
- Bedini, Gaetano, 273.
- Beignes (croquignoles), 14, 16.
- Bel, Denis, père de l'ancêtre canadien, 189, 192, 194, 206; ses enfants, 192; Etienne, 194; Guillaume, dit Le Monsieur, 191; Jean-Baptiste, 182; Michel, 191; fromagerie « la Vache qui rit », à Orgelet, en France, 191; voir aussi Belle.
- Bélanger, abbé Narcisse, 259-263, 274.
- Belle, Achille, avocat, 221; Alexis-Simon, peintre parisien, 183; Alfred, dentiste, 221; Armand, 187; Charles-Emmanuel, notaire, 216-219; ses enfants, 217; Charles-Raphaël, 217; Charlotte, épse. de Bellot, en France, 183; Clorin de, 217; Denise, épse. de Armand-G. Yon, 186, 221; Elmina, épse. de Charles Hamilton Lefavre, 216; Ernest, notaire, 221; ses enfants, 221; Ernest, major, 221; François, 208, 213; Jean-Denis, l'ancêtre canadien, 181-191; sa carrière militaire, 192-204; ses enfants, 186, 208, 211, 213, 214; sa descendance, 204-216; Jean-Baptiste, 208, 213-215; 220, ses enfants, 215; Joseph, notaire, 183, 186, 214-216, 220, 221; ses enfants, 221; son portrait par Créan, 220, 221, voir hors-texte; Louis, 208, 213, 215; Marie, épse. de Hyacinthe Godard dit Lapointe, 208, 213; voir aussi Bel.
- Belle dit La Grenade, Henri, 215; voir La Grenade.
- Belleau, sir Narcisse-Fortunat, 174.
- Bellegarde, Alexis, 207; Catherine, 207; Magdelaine, 207.
- Bellemare, Raphaël, 238, 256, 261-263.
- Benoist, Jacques, 91, 100.
- Benoist dit Laforest, Gabriel, 84, 90, 91; concessionnaire, 88, 89.
- Bernache, voir Outarde.
- Bernard, Fr. Antoine, 224.
- Bertin, Claude, 98, 100.
- Bertrand, abbé Joseph-Laurent, 209.
- Besle, ce nom, 207; voir Bel, Belle.
- Bière d'épinette, 29, 31.
- Bigault d'Aubreville, Emmanuel, 216.
- Billot, abbé Louis-Anatoile (Anatole), curé de Salins-les-Bains, en France, 183, 185, 191, 194.
- Blain, Pierre, 111.
- Blanchet, abbé (plus tard Mgr) Norbert, 64; Pierre, 256.
- Blé d'Inde, 26, 30; lessivé, 22, 26, 30.
- Bluets, fruits, 27; du Saguenay, 23.
- Boërs, voir Guerre sud-africaine.
- Bois, commerce du, 32.
- Boisseau, Jacques, 85, 93, 97, 101.
- Boissons, voir Alcool, Bière d'épinette, Bouillon, Caribou, Cidre, Vins.
- Boissons alcooliques, 14, 19; du Québec, 29.
- Bombe (canard), bouilloire, 26.
- Bonneau, Joseph, chirurgien, 206.
- Bonneau dit Labécasse, Charlotte, 206.
- Borden, sir Robert, impose la conscription militaire, 1917, 74, 75, 78.
- Boston Tea party, 15.
- Boucher, Cyrille, journaliste ultramontain au Courrier du Canada, 278; fonde le journal l'Ordre, 1858, 278.
- Boucher, Pierre (plus tard sieur de Grosbois), 18, 25.
- Boucher de Boucherville, hon. Charles-Eugène, 126.
- Boucherville, Georges de, 250.
- Boudrias, D., 127.
- Bougret dit Dufort, Pierre, 109, 111.
- Bouillon, boisson, 29, 31.
- Bourgeois, Marguerite, 27.
- Bourget, Mgr Ignace, 60, 68, 259-264, 266, 267, 270, 274-278; voir Collège.
- Boutillet, Marie-Anne, épse. d'André

- Corbeil, 115.
 Boutolle, Marie-Félicité, épse. d'Ernest Belle, 221.
 Bradstreet, John, colonel, 202.
 Braun, Thomas, 139.
 Briand, Mgr Jean-Olivier, 39-47, 63; sa visite pastorale à Rivière-du-Loup, 1768, 209.
 Brock, Isaac, 231.
 Brousseau frères, éd., 223, 225, 226, 239-241, 245, 248, 250; J.-T., libraire, imprimeur, 267, 277.
 Brown, George, 161, 162, 175, 271; adversaire des Canadiens français, 68, 74; adversaire des écoles séparées d'Ontario, 64.
 Brownson, Orestes, 264.
 Bruchési, Jean, 60, 73; Mgr Paul-Napoléon, et l'affaire de la conscription militaire, 1917, 72-77.
 Brueys d'Aigailliers, François-Paul, vice-amiral, 57.
 Brugière, Amable, huissier, 113, 119, 120.
 Budemont, Mme de (?), 111.
 Bull, fort, 199.
 Buller, Arthur, secrétaire de lord Durham, 81.
 Bureau et Marcotte, éd., 274.
 Burke, Mgr Edmund, 1er év. de la N.-E., 49.
 Burns, Margaret, 217.
 Burt, A. L., historien, 41, 42, 53, 54, 59, 67, 68.
- Cadieux et Derome, imprimeurs, éd., 246.
 Campobello, N.-B., les Fénéiens à, 170.
 Canada, immigration au, 1867, 179.
 Canada reconquis par la France, le, de J.-G. Barthe, démoli par Alfred Rambau, 276.
 Canadiens français, après la Conquête, 55; leur comportement lors de la révolution américaine, 1775-76, 39-45; leur loyalisme à la Couronne britannique, 1775-1945, 37-82; vus par les consuls de France à Québec, 159, 174; et la création de la Confédération canadienne, 174, 175; opposés à cette création, 66-68; opposés à la conscription militaire, 1917, 73-76.
 Canard (bombe), bouilloire, 26.
 Carcajou, 27.
 Careless, J. M. S., historien, 61.
 Caribou, boisson, 29.
- Carillon, bataille de, 201, 202; fort, 199.
 Carleton, Guy (plus tard lord Dorchester), 42, 44, 53, 56.
 Cartier, George-Etienne, 161, 173-178, 271; et la création de la Confédération canadienne, 65-68, 72; et l'expression Puissance du Canada, 172.
 Casault, abbé Louis-Jacques, 274, 277.
 Casgrain, Charles-Eusèbe, 249; abbé Henri-Raymond, 257; et **Les Anciens Canadiens** de Ph. Aubert de Gaspé, 223-254; sa mère née Baby, 232, 249; Philippe Baby, 249; hon. Thomas Chase, 74.
 Castor, viande de, 22, 31.
 Catelan, Jean, 86.
 Catherine-de-Sainte-Agnès, Mère, 89.
 Cauchon, Joseph, 164, 166, 256; combattu par A.-E. Aubry, 277.
 Caumont, chevalier de, 197.
 Cazes, Paul de, 149.
 Chambalon, Louis, notaire, 92, 104.
 Chambre des arts et manufactures, 145.
 Champlain, Samuel de, 17, 31, 204.
 Chanteloup, E., 145, 147.
 Chapacou, Marie, épse. de René Mailhot, 92, 97.
 Chapais, Jean-Charles, 28, 259.
 Chapleau, sir Joseph-Adolphe, 68.
 Charland, Pierre, 117, 124.
 Charlevoix, art culinaire de, 23, 24; tourtières de, 24.
 Charlottetown, conférence sur la Confédération canadienne, 1864, 163, 164.
 Chartier, Mgr Emile, 224.
 Chartier de Lotbinière, René-Louis, seigneur de Lotbinière, 102.
 Chartrand, Marie-Josephte, épse. d'André Corbeil, 115.
 Chastenay, Jean, 93.
 Château-Richer, moulin à vent, 90.
 Châteauguay, bataille de, 1813, 46.
 Chauveau, Pierre-J.-O., 68, 126, 128, 130, 144-150, 153, 174, 250, 260.
 Chavigny de la Chevrotière, François de, 87, 88; voir La Chevrotière.
 Chemins de fer, voir Grand Tronc.
 Chercheur de trésors, le, voir Influence d'un livre.
 Cherrier, Côme-Séraphin, 258; G.-H., 256.
 Chevalier, Henri-Emile, rédacteur à

- la *Ruche littéraire*, 256.
 Chevrotière, voir Chavigny de la, La Chevrotière.
 Chipaydjano, voir Sipaille.
 Chou de Siam, légume, 26.
 Chouart, Marie-Antoinette, épse. de Jean Jallot, 113.
 Chouart des Groseilliers, Médard, 113.
 Chrétien, Charles, 207; François, 206, 215; Geneviève, 207; Marie, épse. de Jean-Denis Belle, 183, 186, 203, 206, 208.
 Cidre, breuvage, 29, 33.
 Cipaille, ce mot, 17; voir Sipaille.
 Clergé canadien, et la Couronne britannique, 37-82; appuie le projet de Confédération canadienne, 65-70.
 Clerk, George Edward, 256.
 Club des Anciens, ses membres, 231, 250.
 Clubs et sociétés d'autrefois, 232.
 Code civil de la P. de Q., 174.
 Code Napoléon, 174.
 Coffin, Victor, 40.
 Cognat, abbé Joseph, son libelle contre Louis Veillot, 257, 258.
 Collège Bourget, Rigaud, 230.
 Collèges au Québec, 1878, 154; voir Maisons d'enseignement.
 Colombie-Britannique, 165.
 Commerce du bois, 32.
 Commercial Bank, 177.
 Confédération, ce mot, 164.
 Confédération canadienne, un Français témoin de la naissance de la, 157-180; débats sur la, 160-173; opposition des Canadiens français à sa création, 66-68; sa création impossible sans G.-E. Cartier, 65, 66; débuts de la, 173-175; 1ère session, 1867, 177, 178.
 Conscription, crise de la, 1917, 73-76; 1941, 76-79.
 Conseil législatif, créé pour le Québec, 170, 171.
 Consulat de France à Québec, créé, 1855, 159, 160.
 Cooper, Fenimore, romancier, 201.
 Corbeil, André, 122; ses trois mariages, 115.
 Corriveau, Marie-Josephte, 229, 230.
 Coste, Charles, éd. des *Aventures militaires*. . . de J.-B. d'Aleyrac, 196.
 Côté, Augustin, éd., 243, 245, 251.
 Couillard, Marie-Madeleine, 92.
 Couillard dit Lafontaine, François, 84-86, 88-93, 98, 99, 101.
 Coupland, Reginald, historien, 40-44, 46, 53.
 Courcy, Henry de, 256, 257, 261; sa polémique avec Orestes Brownson, 273.
 Courrier de Saint-Hyacinthe, le, journal, 256.
 Courrier des Etats-Unis, le, journal, 256.
 Courrier du Canada, le, journal, 233, 238, 249, 253; ses débuts, ses vicissitudes, 255-278.
 Cousineau, Jean-Baptiste, 111.
 Coutumes, voir Dîner de Pâques, Gâteau des Rois, Réveillon de Noël.
 Couturier, Jacques, 99.
 Couturier dit Bourguignon, Jean-Baptiste, 111.
 Couvents au Québec, 1878, 155.
 Couvret, Charles, 116, 123; Marguerite, épse. de J.-B. Major, 113.
 Coyteux, abbé René, 211.
 Créan, peintre, 220.
 Crémazie, Jacques, père, 230; Jacques, fils, 253; Octave, 230, 231, 238-243, 250-254; sa librairie à Québec, 230, 232; ses *Oeuvres complètes*, 243, 250, 253; sa Promenade des trois morts, 241, 242.
 Crêpes, 22, 27; de la Chandeleur, 15.
 Créqui, Barbe-Elizabeth, épse. Françoise Belle, 213, 215.
 Cretons, rillettes, 25, 26, 30.
 Crooks, Adam, ministre de l'Éducation en Ontario, 146.
 Croquignoles, voir Beignes.
 Cuisine amérindienne, 21-23.
 Cuisine canadienne, spécialités régionales, 23-25; voir Cuisine québécoise.
 Cuisine chinoise, 21.
 Cuisine danoise, 20.
 Cuisine esquimaude, 21, 22.
 Cuisine française, 21.
 Cuisine japonaise, 20.
 Cuisine montagnaise-naskapi, 22.
 Cuisine Proche-Orient, 20.
 Cuisine québécoise, 13-35; ses origines, 30; régions culinaires, 23, 24; recettes, 18, 19; tartes, 28; fromages, 28; viandes, 25, 26; voir Amourettes, Beignes, Crêpes, Cretons, Croquignoles, Fèves au lard, Gourganes, Tourtières; voir aussi Charlevoix culinaire, Gaspésie culinaire, Lac Saint-Jean culinaire, Saguenay culinaire.

- Cuisine russe, 20.
 Cuisine suédoise, 20.
 Curran, Verna Isabel, 224.
 Cusson, Catherine, 109.
 Cyr, Narcisse, journaliste, 256.
- Dalhousie, George Ramsay, lord, 51, 52.
 Damours, Marguerite, 92.
 Dandurand, abbé A., 224.
 Daoust, Charles, rédacteur en chef du *Pays*, 269.
 Darveau, éd., 231, 249; Louis-Michel, 229.
 Daveluy, Marie-Claire, 256.
 David, Laurent-Olivier, 66, 224.
 Dawson, R. M., 79.
 Débats sur la Confédération canadienne, 160-173.
 De Celles, Alfred Duclos, 67; D., 133.
 De Gaspé, voir Aubert de.
 Deleuze, abbé Nicolas, 95.
 Delpée dit Parizeau, François, 114.
 Demers, Catherine, 109; abbé (plus tard Mgr) Modeste, 64.
 Denault, Mgr Pierre, 57.
 Deneau, Claude, 114, 120.
 Denys de Saint-Pierre, Pierre, 94.
 Députés, indemnité des, 1867, 179.
 Desbarats, Georges, 148, 228, 235, 244-247, 254; Georges-Edouard, 245, 246, 250.
 Desbiens, Marie-Joseph, épse. Hippolyte Galliard dit Gallien, 115.
 Des Goulets, fief à Sainte-Foy, 98, 99.
 Des Groseilliers, voir Chouart.
 Désilets, André, sa thèse sur Hector Langevin, 255; Ludger, avocat, 217; Nérée, 217.
 Desnoyers, C.-M., 133, 148.
 Desportes, Françoise, épse. de Pierre Renault, 97.
 Desrosiers, Léo-Paul, décédé, 9, 10; Michel, 84.
 Dessaulles, Louis-Antoine, 59, 251.
 Devonshire, Victor Cavendish, duc de, 75.
 Diéreville, N. de, 17.
 Dieskau, Jean-Armand, baron de, 199.
 Dime, la, 94.
 Divers, de Ph. Aubert de Gaspé, 247.
 Dodelin, Jean-Baptiste, 116, 123; René, 116.
 Doherty, hon. Charles-Joseph, 73, 74.
 Dominion, ce mot, 172, 173.
 Domville, James William, 230.
- Dorchester, lord, voir Guy Carleton.
 Doriant, Simone, épse. de Jean Hébert, 97.
 Dorion, Antoine-Aimé, 164, 167, 172, 175; J.-B.-Eric, 59.
 Dorland, Arthur, 43, 45, 62.
 Douville, Raymond, 197.
 Drapeau, Stanislas, administrateur du *Courrier du Canada*, 267, 277.
 Drolet, Gustave, 147-149.
 Drouyn de Lhys, Edouard, 160.
 Dubois, abbé Emile, 224.
 Du Bois de la Mothe, comte, 198.
 Ducharme, Angélique, veuve Claude Dudevair, 111.
 Duchesneau, Jacques, intendant, 94.
 Duclos, François, 85, 86, 91.
 Ducos, étranglé, 206.
 Dudevair, Claude, 111.
 Dudouyt, abbé Jean, 89.
 Dufrost d'Youville, voir Youville.
 Dufros de la Jemmerais, voir Mère d'Youville.
 Duhem, Gustave, archiviste du Jura, 188, 193.
 Dupuy, Pierre, 125.
 Duquesne, fort, 202.
 Duquet, Pierre, notaire, 86, 91, 98, 102.
 Durham, John George Lambton, lord, son rapport, 62, 63, 81.
 Duvau Descormiers, Michel, 93, 98.
 Duvergier de Hauranne, Ernest, 157, 158; Prosper, 158.
- Ecole Commerciale Catholique, Montréal, 131; voir Académie Commerciale Catholique.
 Ecole normale Jacques-Cartier, Montréal, 127, 129, 131, 155.
 Ecole Polytechnique de Montréal, fondation, 128, 131, 145, 155.
 Ecoles au Québec, 1878, 154, 155; voir Académies, Maisons d'enseignement.
 Ecoles séparées, Haut-Canada, 1855, 64.
 Enseignement, maisons d', au Québec, 1878, 130, 143, 154, 155.
 Enseignement primaire, 144, 145; secondaire, 145; supérieur, 145.
 Episcopat québécois, et la Couronne britannique, l', 37-82.
 Esquimaux, ce mot, 21.
 Esquimaux, Sauvages, 16, 21, 22.
 Estaing, J.-B.-Charles-Henri-Hector, comte d', amiral, son escadre en Amérique, 1778, 53.

- Exposition provinciale de Québec, 1877, 129, 130.
 Exposition universelle de Paris, 1855, 238, 260; 1878, 125-154; de Philadelphie, 127, 135.
 Expositions scolaires au Québec, 127-129; loi de 1876 sur les, 129.
 Fabre, Hector, 242, 251, 252; et le mot Dominion, 172.
 Faillon, M. Etienne-Michel, p.s.s., biographe de Mère d'Youville, 110.
 Faribault, Georges-Barthélémy, 229-231, 250, 254.
 Faucheux, Jeanne, épse. d'Antoine Leduc, 92.
 Faune aquatique québécoise, 24, 25.
 Fédération, ce mot, 164; voir Confédération canadienne.
 Fée aux Miettes, conte de Charles Nodier, 227.
 Féliens, invasion des, 169, 170.
 Fenouillet, Emile de, pseudo d'Emile Régnier, 257.
 Ferland, abbé J.-B.-A., 240, 250.
 Fêtes, voir Noël, Pâques, Rois, Saint-Jean-Baptiste, Sainte-Catherine.
 Fèves, voir Gourganes.
 Fèves au lard, origine des, 32.
 Fiefs, voir Des Goulets; voir aussi Seigneuries.
 Fiset, L.-J.-C., 240.
 Fitzpatrick, sir Charles, 73.
 Fontenelle dit Champagne, Jean, 111.
 Forestier, Marie, voir Marie-de-Bo-naventure-de-Jésus.
 Forsyth, Henry, père, 231.
 Fort-Garry (Winnipeg), 71.
 Fort-Orange, voir Albany.
 Forts, voir Bull, Carillon, Duquesne, Frontenac, George, Lydius, Saint-Frédéric, Saint-Jean.
 Fothergill, rév., 133.
 Foucher dit Laforest, Louis, 84, 91.
 Fournier, Téléphore, 256.
 Foyer canadien, le, 224, 238, 240-244, 247, 250, 254.
 Franche-Comté, 184, 195.
 Francs-Comtois, ce type, 192, 193.
 Frapier, Hilaire, 91, 93; ses enfants, 97.
 Fraser, Ian Forbes, 224; John, 231; William, 236.
 Fréchette, Louis-Honoré, 238, 251; et l'expression Puissance du Canada, 173.
 Frelighsburg, les Féliens à, 170.
 Frères des Ecoles chrétiennes, 130, 131, 145.
 Fromages: du Québec, 28, 34; de Saint-Basile, 34; de l'île d'Orléans, 28; "la Vache qui rit." 191.
 Frontenac, Louis de Buade, comte de, 94.
 Frontenac, fort (Cataracouy), 202.
 Fruits de confitures, 27; indigènes, 31; voir Atocas, Bluets, Pommes, Prunes.
 Gagnon, Philéas, 250.
 Gaillard, François, pilote, 105.
 Galliard dit Gallien, Hippolyte, 115, 121.
 Galt, Alexander Tilloch, 161, 177.
 Gamelin, Ignace, 113, 117.
 Gamelin-Maugras, Pierre, 111.
 Gareau dit Vadeboncoeur, Jacques, 111.
 Garneau, Alfred, 266, 268, 274; François-Xavier, 231, 243, 250, 266, 268.
 Gaspé, voir Aubert de.
 Gaspésie culinaire, 23.
 Gastronomie, ce mot, 14; vocabulaire, 16; évolution de la, 19, 20; sa géographie dans le monde, 20, 21; amérindienne, étude sur la, 22; québécoise, histoire et géographie, 13-15; canadienne, histoire et évolution, 17, 18; française, 33; voir Cuisine.
 Gâteau des Rois, 15.
 Gatién, abbé Jean-Baptiste, 213.
 Gauldré-Boileau, baron de, consul, 159.
 Gauthier, Abel-Frédéric, consul, et le projet de Confédération canadienne, 159, 162-179.
 Gauthier, Père Alphonse, 230; Joseph, 116, 117, 124; Marie-Jeanne, épse. de Gilles Masson, 97.
 Gauvreau, abbé Célestin, 259, 264.
 Gay, Père Paul, 224.
 Genaple, François, notaire, 102.
 Généalogie, comment on établit sa, la quête des aïeux, 181-222.
 Genest, P.-M.-A., cartographe, 146.
 Genêt, Edmond-Charles, plénipotentiaire français aux E.-U., 55.
 Geoffrion, Louis-Philippe, 173.
 George, fort, 201.
 Gérin-Lajoie, Antoine, 236, 238, 240, 250, 254.
 Gerlais (Desjerlais), F., 207.
 Gibier sauvage, 22.
 Gilley, Jean de, 189.

- Girardin, Léonard, 92.
 Glaces, crème glacée, 18.
 Glandelet, abbé Charles, 105.
Globe, The, journal orangiste de Toronto, 64.
 Godard dit Lapointe, Hyacinthe, 213.
 Godin, abbé Joseph-Gustave, 148.
 Gontier, Bernard, 86.
 Goron dit Petitbois, Michel, 84, 86, 88, 93; ses enfants, 97.
 Gouin, Mathurin, 92.
 Gourgane, espèce de fève, 23, 30; de Joliette, 26; du Lac Saint-Jean, 26.
 Grandbois, Alain, 239.
 Grand Tronc, chemin de fer, 163, 179.
 Grande-Bretagne, en guerre avec les E.-U., voir Angleterre, Révolution américaine.
 Grandjan, Madeleine, épse. de Marin Richard, 97.
 Grenier, Jacques, 148.
 Grondines, développement de la seigneurie, 1672-81, 83-108; arpentage des terres, 1675, 87, 88; recensement, 1681, 96-98; organisation religieuse de la paroisse, 92-95; lère église, 92, 94-96; moulin seigneurial, 88-92, 98, 105.
 Grou, Jean, l'ancêtre canadien, 113.
 Groulx, chan. Lionel, 65, 77.
 Guay, André, 112.
 Guêpes canadiennes, les, 250, 251.
 Guerre de 1914-18, conscription militaire, 73-76; de 1939-1945, conscription militaire, 76-79; sud-africaine, 54.
 Guignard, Artus-Laurent, huissier, 119.
 Guion, Ignace, 95; Jean, arpenteur, 87; Joseph, 95.
 Guiton de Monrepos, Joseph-Jacques, 121-123.
 Guyon, Louis, 181; voir Guion.
- Halden, voir Ab der Halden.
 Hamel, Charles, 231, 232; abbé Thomas-Etienne, 265, 268.
 Hamelin, François, 100, 102, 104, 106-108; décédé, 96; Jacques, 95, 97; Louis, 91-95, 98, 100-108; décédé, 96; ses enfants, 97; Nicolas, 100.
 Hamelin dit Laganière, ce nom, 96.
 Hardouin, Angélique, épse. Pierre Charland, 117.
 Hardy, N.-S., éd., 247.
 Hart, Aaron, 209; ses enfants, 217; Charlotte-Mathilda, épse. 1° Ludger Désilets; 2° Charles Belle, 217, 218; Moses, 217; Sarah-Dorotheé, épse. de Nérée Désilets, 217, 218.
 Hayet, Marie - Catherine - Thérèse, veuve Parizeau, 114, 115, 121.
 Hayne, David M., 249.
 Hébert, Jean, 84, 85, 91-93, 97.
 Hémon, Louis, 212.
 Hery dit Duplanty, Charles, 111.
 Hodgins, J. George, 146.
 Holton, Luther-Hamilton, 167.
 Homier, Jean, 86; la veuve, 114, 119.
 Horan, abbé Edward John, 263, 264; nommé év. de Kingston, 274.
 Hospitalières de Québec, seigneures des Grondines, 83-88.
 Howe, Joseph, 176.
 Hubert, Mgr Jean-François, ses manifestes loyalistes, 1793, 1796, 56, 57.
 Hudde, Jacques, 93, 98.
 Huguet-Latour, Louis, notaire, 220.
 Huot, Pierre-Gabriel, 256.
 Hurons-Iroquois, agriculture, cuisine des, 22.
 Huston, James, éd. du Répertoire national, 238.
 Hutchison, Bruce, historien, 45.
- Ile d'Orléans, fromage de l', 28.
 Ile du Prince-Edouard, voir Provinces Maritimes.
 Incarnation, Marie de l', 234.
 Indemnité des députés, 1867, 179.
 Influence d'un livre, l', 227, 245.
 Institut Canadien de Montréal, 59, 255, 275.
 Institut Canadien de Québec, 243, 253.
 Institut des jeunes aveugles, Montréal, 145, 155.
 Institut des Sourdes-Muettes, Montréal, 145, 155; des Sourds-Muets, Mile-End, 145, 155.
 Institutions d'enseignement de la P. de Q., 1878, 130, 143, 155; voir Académies, Collèges, Couvents, Ecoles, Maisons d'enseignement, Universités.
 Instruction publique, ministère et département de l', 126.
 Insurrection de 1837-38, voir Rébellion de.
 Invasion américaine de 1775-76, 42-46, 81; de 1812, 46-48, 81; fénienne, 169, 170.
 Ivrognerie autrefois, 213; voir Boissons.

- Jacques-Cartier, voir Ecole normale Jacques-Cartier.
 Jagot, Urbain, 93.
 Jallot, Angélique, 113, 118.
 Jallot dit Des Groseilliers, Jean, chirurgien, 113.
 Janson-Lapalme, Dominique, 111.
 Janvier dit Beausoleil, Paul, 207.
 Jeanne-Agnès-de-Saint-Paul, Mère, 89.
 Jeanne-Françoise-de-Saint-Ignace, Mère, 89.
 Jeanne-Leber, Sr, 239.
 Jetté, Louis-Amable, juge, 148.
 Jobin, Antoine-Joseph, 224.
 Johnson, William, colonel, 199.
 Jolivet, Charlotte, épse. de Léonard Girardin, 92.
 Joly, Simon, 195.
 Joly de Lotbinière, hon. Henri-Gustave, 126, 147.
 Jones, F. M., 224.
 Jordan, hon. Jacob, 211.
 Josson, Thimothée, 84, 86, 91-94, 97.
 Journal de l'Instruction publique, le, 150.
 Journal de Québec, le, 240, 256, 267, 277.
 Journaux, voir Avenir, Courrier de Saint-Hyacinthe, Courrier des Etats-Unis, Courrier du Canada, Globe, Journal de Québec, Journal de l'Instruction publique, Libéral, Minerve, National, Nouveau Monde, Opinion publique, Ordre, Patrie, Pays, Semeur Canadien, Univers, Vérité, True Witness.
 Journet, Jean, 89.
 Junet, Pierre-François-Joseph, 189, 195.
 Justice, tribunal bailliager à Montréal, 113-124.
- Kalm, Pierre, naturaliste, 17.
 Kamouraska, seigneurie, 237.
 Keefer, 147.
 Kennedy, W. P. M., 62, 81.
 King, William-Lyon-Mackenzie, son machiavélisme, 79; impose la conscription militaire, 1941, 76-79.
- Labadie, Jacques de, 103.
 Labarrère-Paulé, André, 257.
 Lac Saint-Jean culinaire, 23, 24; tourtières du, 24.
 Lacelle, Jacques, 111; voir Lascelles.
 La Chevrotière, seigneurie, 83, 87.
- Lacroix, A.-N., 148.
 Laflamme, Rodolphe, 59.
 Lafleur, Barthélemy-Yves Simon dit, major, 231.
 Lafontaine de Belcour, Jacques de, 114, 120.
 Laframboise, Adrien, 116, 122; Maurice, juge, 148.
 Laganière, ce nom, 96.
 La Grenade, ce sobriquet, 187, 214, 215; voir Belle dit.
 La Hontan, Louis-Armand de Lom d'Arce, baron de, 18.
 Lanctot, Gustave, 196; Médéric, 175.
 Langevin, abbé (plus tard Mgr) Jean, 68, 260; Hector, 164, 255, 260-262, 264, 266-268, 274.
 Langue française, officielle dans la Confédération canadienne, 175.
 Languedoc, régiment de, 183; ses campagnes au Canada, 195, 197-202; son équipement, son uniforme, 196.
 Laperrière, Auguste, 250, 251.
 Lapointe, hon. Ernest, 78.
 Laporte, Joseph, 215.
 L'Archevêque dit Lapromenade, Jacques, 111.
 Lareau, Edmond, 224.
 Larochelle, H., 145.
 Larocque, Mgr Joseph, 68.
 Lartigue, Mgr Jean-Jacques, 51; condamne la rébellion de 1837, 60, 61.
 La Rue, Hubert, médecin, 226, 231, 232, 236, 237, 240, 250, 251.
 Lascelles, Edmond, colonel, 159; Juliana, épse. du consul Abel-Frédéric Gauthier, 159; voir Lacelle.
 Lasonde, 114, 119, 120.
 La Touche, voir Pézard de.
 Latouche dit Saint-Jean, Jean, 111.
 La Tousche, Jacques de, notaire, 102.
 Laurier, sir Wilfrid, 76.
 Laval, Mgr François de Montmorency, 83, 90, 92, 94.
 Lebel, Joseph, époux de Françoise Lizotte, 187; Maurice, 239.
 Lebert, Gabriel, 111.
 Le Bourdais, Donat-Marc, historien, 76.
 Leclercville, 102.
 Lécuyer, Antoine, 93, 95, 98.
 Leduc, Antoine, 84.
 Lefebvre, Jacques, 103; Jean-Jacques, 187.
 Légendes, voir Béatrix, Fée aux Miettes.

- Légendes canadiennes, 225, 226, 238, 239.
- Léandre, Jeanne, épse. de Claude Sauvageot, 97; Napoléon, 251.
- Légumes, 18, 26, 27; voir Blé d'Inde. Chou de Siam, Fèves, Gourganès, Mais, Patate, Pomme de terre, Riz, Topinambour.
- Le Maître, Pierre, 103.
- Le Mage, Gaspard, pseudo, 261.
- Le Marchand de Ligneris, François, 202.
- Lemoine, Benjamin, 231.
- Le Moine, James M., 232.
- Le Neuf de la Poterie, Jacques, 99.
- Lepage, abbé Louis, seigneur de Terreboune, 211.
- Lépine, Placide, pseudo, 242, 250, 251.
- Le Roy, Claude, 85, 91, 93.
- Lescarbott, Marc, 17, 31.
- Lesourd, Georges, 220.
- Letellier de Saint-Just, Luc, 259.
- Levasseur, Jeanne, 100.
- Le Verrier, Mme François, sa maison à Montréal, 109-111.
- Lévesque, Charles, 238.
- Lévis, François-Gaston, chevalier de, 200; brûle ses drapeaux, 1760, 203.
- Libéral, le, journal des Patriotes, 61.
- Libéraux du Bas-Canada, et la presse catholique québécoise, 1857, 271.
- Ligneris, voir Le Marchand de.
- Littérateur, pseudo de l'abbé H.-R. Casgrain, 233.
- Littérateur Canadien, revue, 1860-61, 238.
- Loranger, Louis-Onésime, 148.
- Lorgeril, M. de, commandant du Lys, 197.
- Lotbinière, seigneurie, 102; voir Chartier de.
- Louis XVI, sa mort consterne les Canadiens, 55.
- Louiseville, voir Rivière-du-Loup.
- Louvre de Layollais, 147.
- Lower, A. R. M., historien, 58, 59, 65-67, 70, 80.
- Lusignan, Isabelle, épse. de François Belle, 215.
- Lussier, Geneviève, épse. de J.-B. Dodelin, 116; Jacques, 116.
- Lydius, fort, 201.
- Lys, le, navire, 197, 199, 201.
- Macdonald, sir John A., 65, 161, 167; créé baronet du Bain, 173, 177; persécuteur de Riel, 71.
- Macdonell, abbé (plus tard Mgr) Alexander, 1er év. de Kingston, 49, 63.
- McGee, Thomas D'Arcy, 163, 174.
- McInnis, Edgar, 41, 43.
- Mackenzie, William Lyon, 32, 62; voir King.
- Mcnemara, M. de, capitaine de navire, 198.
- Maheux, abbé Arthur, 242.
- Mailhot, René, 84, 91, 93; ses enfants, 97.
- Mais, dans la cuisine amérindienne, 22, 23.
- Maisons d'enseignement du Québec, 1878, 130, 154, 155; académies, 154; collèges, 154; couvents, 155; écoles, 154; séminaires, 154.
- Major, Claude, 113; Jean-Baptiste, 113, 119.
- Malchelosse, Gérard, 250.
- Manereuil, Charles du Jay, vicomte de, 204.
- Manitoba, gouvernement provisoire de Riel au, 1870, 71.
- Manning, Helen Taft, historien, 46, 48-52.
- Maret, abbé (plus tard Mgr) Henri, 270.
- Marie - de - Bonaventure - de - Jésus, Mère, 83, 89.
- Marie-Guillemette-de-Saint-Augustin, Mère, 89.
- Marie-Renée-de-la-Nativité, Mère, 89.
- Marmette, Joseph, 233, 250, 251.
- Marsolet, Nicolas, 98, 99.
- Martin, Abraham, 31; Chester, historien, 40, 65, 80; Henri, prof. au Collège de Salins, 188, 194; Pierre, juge sénéchal de l'île d'Oléron, 105.
- Martinet dit Bonami, Julie, épse. de Louis Belle, 215.
- Masseras, Eugène, rédacteur au Courrier des E.-U., 256.
- Masson, Damase, 217; Gilles, 84, 86, 90-93, 100; ses enfants, 97; Jean-Paul, 93, 98, 100; Joseph, 216, 220; Judith, épse. J.-B. Belle, 213-215; succession, 220.
- Mauge, Claude, notaire, 98.
- Maurault, Mgr Olivier, p.s.s., 188.
- Maximilien, empereur du Mexique, 160.
- Mc, voir Mac.
- Meilleur, Jean-Baptiste, médecin, 144, 147, 150; décédé, 149, 150.
- Mélanges religieux, les, 257, 260.
- Mélanges des Antilles, 28, 30.

- Mémoires, de Ph. Aubert de Gaspé, 226, 232, 245, 247, 249.
 Ménage, abbé Jean, 96.
 Mercereau, Pierre, 86, 89-91.
 Méritens de Pradals, G. de, lieutenant, 197.
 Messier, Marie-Elmina, épse. de Charles-Emmanuel Belle, 216.
 Méthot, abbé (plus tard Mgr) Michel-Edouard, 148.
 Meusnier, Antoinette, épse. de Jacques Aubert, 97, 102-104, 106, 107.
 Michel, Jean, chirurgien, 89.
 Minerve, la, journal, 151, 152, 256, 261, 276.
 Mokouchan, 22.
 Molette, François-Charles de, marquis de Morangis, 195, 197.
 Monck, Charles Stanley, lord, 160-162, 164, 166, 178.
 Mongault, Jacques, 93.
 Montagnais-Naskapi, Sauvages, 16, 21, 22.
 Montalembert, Charles Forbes, comte de, offusqué par J.-C. Taché, 272, 273, 278.
 Montcalm, Louis-Joseph, marquis de, 31, 200, 201.
 Montgomery, Richard, général, 40, 41.
 Montpetit, André-Napoléon, 145.
 Montréal, tribunal bailliager, 113-124; citoyens de la rue N.-D., 1741, 111, 112; capitulation, 1760, 203; exposition internationale, 1967, 125; voir Ecoles.
 Morangis, marquis de, voir Molette de.
 Morin, Augustin-Norbert, 68, 229, 231, 250; Jeanne, 100; Rosalie, épse. de Joseph Belle, 220, 221.
 Morton, W. M., 159.
 Mouchot, L., dessinateur, 246.
 Moulins à eau, voir Sault-à-la-Puce.
 Moulins à vent, voir Château-Richer.
 Moulins banaux, voir Beauré, Grondines.
 Moustier, marquis de, 160.
 Moyne, Claude-Antoinette, épse. de Denis Bel, 182, 192, 206, 207; ses sœurs, 194; Denis, 192; Jean, 194.
 Murphy, Edward, 148; P.-S., 148.
 Murray, James, 40, 41.
 Nantel, abbé Antoine-R. l'Antonin?), 133-136.
 Napoléon Ier, 32; voir Code Napoléon.
 National, le, journal, 256, 269, 271.
 Navires, voir Actif, Alcide, Lys.
 Nelson, Horatio, amiral, sa victoire d'Aboukir, 57; Robert, médecin, 32.
 Nimègue, paix de, 1678, 195.
 Nodier, Charles, 223-228, 233, 238-240, 243, 254.
 Noël, réveillon de, 14.
 Normand, L.-P., éd., 1860-61, 238.
 Normand de Faradon, M. Louis, p.s.s., 111.
 Normandin, Daniel, notaire, 95, 103.
 Nouveau-Brunswick, entre dans la Confédération canadienne, 169; voir Provinces Maritimes.
 Nouveau Monde, le, journal ultramontain, 278.
 Nouvelle-Ecosse, voir Provinces Maritimes.
 Oie blanche, oiseau migrateur, 25.
 Ojibwés des Grands Lacs, 22.
 Omier, voir Homier.
 Ontario, province, divisée en deux diocèses, 63; à l'Exposition universelle de Paris, 1873, 146; voir Orangistes d'Ontario.
 Opinion publique, l', journal, 242, 245.
 Orangistes d'Ontario, opposés aux Canadiens français, 37, 38, 64, 69, 70.
 Ordre, l', journal ultramontain de Joseph Royal et de Cyrille Boucher, 278.
 Oregón, premiers missionnaires canadiens en, 64.
 Orignal, viande d', 22, 31.
 Ottawa, choisie comme capitale du Canada, 170.
 Ouananiche, poisson, 23.
 Ouimet, hon. Gédéon, 132-135, 138, 144, 147, 150, 151, 153.
 Outarde ou Bernache, oiseau migrateur, 25, 31.
 Pacte fédératif, voir Confédération canadienne.
 Pagesi dit Saint-Amant, Jean, 93, 101.
 Pains, 20; voir Banic.
 Papineau, Joseph, 32; Louis-Joseph, 32, 58-60, 62.
 Paprika, piment, 20.
 Pâques, dîner de, 14.
 Parent, Etienne, 268; Henri, 266, 268.
 Paris, exposition universelle de, 1855, 260; le Québec à celle de 1878, 125-154.
 Parizeau, voir Delpée dit.

- Parkman, Francis, cité, 80.
 Passe-pierre, voir Plantain.
 Pasteur, abbé Claude, 190; Louis, 193.
 Patate, ce mot, 18; voir Pomme de terre.
 Patenaude, hon. Esioff-L., 74.
 Patrie, la, journal, 276.
 Pays, le, journal, 256, 269, 271, 275, 276.
 Péladeau dit Saint-Jean, Jean-Baptiste, 109, 111.
 Pelletier, Anatoile (Anatole), 194; Léonard, 182, 194, 195, 210, 211; hon. Charles-Alphonse-Pantaléon, 147.
 Petit, Jean, 93, 98, 101; Rose, épse. de Hilaire Frapier, 97.
 Petit poisson blanc des chenaux, voir Poisson blanc.
 Petite bière, voir Bière d'épinette.
 Petite-Nation, seigneurie, 32.
 Petrimoulx, les frères, 186, 192, 208, 209; Père Dominique, Récollet, 205, 207; abbé Médard, 205.
 Pézard de la Touche, Etienne, seigneur de Champlain, 102.
 Picquet, M. François, p.s.s., 200.
 Pilon, chan. Venant, son opinion sur le libelle de l'abbé Cognat contre Louis Veuillot, 258.
 Pinguet, abbé Jean, 95.
 Pinsonnault, Mgr Pierre-Adolphe, 257.
 Piquefort, Jean, pseudo, 251.
 Plaines d'Abraham, bataille des, 31, 202, 203.
 Plamondon, Marc-Aurèle, avocat, 256.
 Plantain maritime, 27.
 Plantes alimentaires amérindiennes, 30, 31; condimentaires, 20, 27; légumières, 18, 26, 27; voir Légumes.
 Plateau, voir Académie du.
 Pléiade rouge, la, 261.
 Plessis, Mgr Joseph-Octave, 46-48, 52, 56, 63; en Angleterre, 1818, 50; son titre d'év. de Québec, 48-51.
 Pocquereau, abbé Charles, 205.
 Poireau, Hilaire, 93.
 Poirier, Jean, 111.
 Poisson blanc des chenaux, cette pêche, 24, 25.
 Poissons, voir Alose, Anguille, Bar, Ouananiche.
 Pommes, fruits, 33.
 Pommes de terre, 30, 32; origine, 17, 18.
 Porlier, A., 119; C., 122, 123.
 Potvin, abbé Pascal, 252.
 Pouliot, Père Léon, s.j., décoré par les Dix, 8.
 Pourtier, Anne-Désirée, 189; Jean-François, 189.
 Pousset ou Pouzet, Jean, 93, 97; Louise, 97.
 Power, Mgr Michaël, 1er év. de Toronto, 63; Thérèse-Catherine, épse. de Paschal-Ivanhoé Taché, 237.
 Pradals, voir Méritens de.
 Prevost, sir George, 47, 48.
 Prince, Mgr Jean-Charles, 257.
 Privat, M. de, commandant au régiment de Languedoc, 200.
 Promenade des trois morts, poème d'Octave Crémazie, 241, 242.
 Proulx, abbé Louis, 277.
 Provinces Maritimes, entrent dans la Confédération canadienne, 163-169, 176.
 Provost, abbé Honorius, 236.
 Prud'homme, Louis, 113, 118.
 Prunes de l'Islet, 27.
 Pseudonymes, voir Emile de Fenouillet, Littérateur, Gaspard Le Mage, Jean Piquefort, Sacerdos.
 Puibusque, Louis-Adolphe de, 268.
 Puissance du Canada, cette expression, 172, 173.
 Québec, devient archevêché, 49; diocèse de, subdivisé, 49; bâtit le parlement, 1867, 178; exposition provinciale, 1877, 129, 130; parc Montmorency, 178; conférence sur la Confédération canadienne à, 1864, 165-167; 1ère session provinciale, 1867, 178-180; à l'Exposition universelle de Paris, 1878, 125-154; histoire et géographie de la gastronomie du, 13-35; voir Acte de, Enseignement, Maisons d'enseignement.
 Quintin, Catherine, épse. Claude De-neau, 114.
 Racine, abbé (plus tard Mgr) Antoine, 259, 260.
 Rageot, Gilles, notaire, 85, 86.
 Ramayana, poème épique, 227.
 Rambau, Alfred, rédacteur à La Patrie, démolit Le Canada reconquis par la France, de J.-G. Barthe, 276.
 Rameau de Saint-Père, Edmé, 157, 158.
 Raudot, Jacques, intendant, 106, 108.
 Raymond, Maxime, 77; Sophie-Gene-

- viève, 216.
 Raymond dit Toulouse, Joseph, 111.
 Rébellion de 1837-38, 32, 57-63.
 Recettes de cuisine canadienne, 18, 19; voir Cuisine, Gastronomie.
 Régnier, Emile, son pseudo Emile de Fenouillet, 256, 257.
 Renaud dit Locat, Jacques, 95.
 Renault, Pierre, ses enfants, 97.
 Repas, l'heure et l'ordonnance des, 15; Menu canadien, 23; voir Cuisine, Gastronomie.
 Répertoire national, le, de James Huston, 238.
 Révolution américaine, 1775-76, comportement des Canadiens français lors de la, 39-45.
 Révolution de 1837-38, voir Rébellion de.
 Révolution française, ses échos au Canada, 55, 56.
 Revues, voir Foyer Canadien, Littérateur canadien, Mélanges religieux, Soirées canadiennes, Ruche littéraire.
 Richard dit Lavallée, Marin, 84, 93, 95; ses enfants, 97.
 Riel, Louis, 70-72, 80.
 Rigaud, voir Collège de.
 Rinfret, abbé Antoine, 213.
 Ripaut dit Rollet, Roc, 95, 102, 105-107.
 Rivard, Sévère, 148, 149.
 Rivière-du-Loup, ce nom, 204; seigneurie, 204, 205; village, 203, 205, 206, 208-210.
 Rivière-Rouge, troubles de 1870 à la, 70-72.
 Riz sauvage, 22.
 Roberts, G. D., 224.
 Robidoux, Réjean, 224, 234, 238, 242, 244, 246.
 Robineau, Marguerite, épse. de Michel Goron, 97.
 Robitaille, Olivier, médecin, maire de Québec, 263-267, 274.
 Rochambeau, J.-B.-Donatien de Vi-meure, comte de, 55.
 Rochereau, Vivien, 91, 93; ses enfants, 97.
 Rois, gâteau des, 15.
 Rolland et fils, J.-B., éd., 145.
 Roquetaillade, seigneurie, 218, 219.
 Rougisme anticlérical au Québec au XIXe siècle, 58, 59.
 Rousselot, M. Victor, p.s.s., 133.
 Routhier, Adolphe-Basile, 251, 252.
 Roy, Mgr Camille, 224, 248, 252; Michel, notaire, 85, 91, 92, 94, 103-105; Pierre-Georges, 204.
 Royal, Joseph, fonde le journal *l'Ordre*, 1858, 278.
 Ruche littéraire, la, revue, 256.
 Rutabaga, voir Chou de Siam.
 Ryan, Edward, consul, 159.
 Ryerson, Adolphus-Egerton, 146; Stanley B., 43, 62, 66, 67, 70, 80, 81.
 Ryland, Herman-Witsius, 48, 49.
 Sacerdos, pseudo de l'abbé H.-R. Casgrain, 249.
 Sadé dit Lalime, Jean-Baptiste, 111.
 Sagamité, mets amérindien, 23, 30.
 Saguenay culinaire, le, 19, 23, 24.
 Saint-Amant, voir Pagesi dit.
 Saint-Basile, fromage de, 28, 34.
 Saint-Charles-des-Roches, voir Grondines.
 Saint-François-Xavier, Sr., Ursuline, 217.
 Saint-Frédéric, fort, 199.
 Saint-Jean, fort, 201.
 Saint-Jean-Baptiste, fête, 237.
 Saint-Jean-Port-Joli, manoir, 227.
 Sainte-Anne-de-la-Pérade, seigneurie, 83, 93, 94.
 Sainte-Anne-des-Plaines, 210, 211.
 Sainte-Catherine, fête de la, 28.
 Sainte-Marie, voir Académie.
 Salaberry, Charles-Michel de, colonel, 229, 231.
 Salins-les-Bains, en France, 184, 185.
 Sarrazin, Jeanne-Antoinette, épse. de Nicolas Bel, 192.
 Sattin, M. Antoine, p.s.s., biographe de Mère d'Youville, 110.
 Saulquin dit Saint-Joseph, Joseph, huissier, 114, 115, 120-124.
 Sault-à-la-Puce, moulin à eau du, 90.
 Saunders, Leslie-H., ses diatribes contre l'église du Québec, 37, 38.
 Sauvageot, Claude, 91, 93, 101; ses enfants, 97.
 Sauvages, voir Esquimaux, Hurons-Iroquois, Montagnais - Naskapi, Ojibwés, Tupinambus.
 Savard, Pierre, 159.
 Saveuse de Beaujeu, Adèle de, épse. de James Wm. Domville, 230; Mme Georges-René de, 230; Raoul de, 230.
 Scott, Thomas, exécuté par les Métis au Manitoba, 72.
 Sédillot, Adrien, 87, 88.

- Séguin, Robert-Lionel, 212.
 Seigneuries, voir Beaupré, Grondines, Kamouraska, La Chevrotière, Lotbinière, Petite-Nation, Rivière-du-Loup, Roquetaillade, Sainte-Anne-de-la-Pérade, Terrebonne; voir aussi Fiefs.
 Semeur canadien, le, journal protestant de Narcisse Cyr, 256.
 Séminaire de Québec, ses archives, fonds Casgrain, 245, 246, 248.
 Séminaires au Québec, 1878, 154.
 Senécal, Marie, épse. de Jacques Lusier, 116.
 Serran, Marguerite, épse. Joseph Gauthier, 116.
 Service national, prélude détourné de la conscription militaire, 1916, 74, 75.
 Sewell, Jonathan, 52.
 Sherbrooke, sir John Coape, 48, 49.
 Signay, Mgr Joseph, 60, 61.
 Simard, Georges-Honoré, 266.
 Sionneau, Mathurin, 95.
 Sipaille, 22, 24; ce mot, 17.
 Sipay-djano, voir Sipaille.
 Sirop d'érable, 27; origine, 31.
 Skelton, O. D., historien, 76.
 Sobriquets, les, 214.
 Soeurs de la Charité de Montréal, les fondatrices, 109; voir Mère d'Youville.
 Soirées canadiennes, les, 223-229, 233, 236-242, 250, 254.
 Somelier, Marguerite, épse. Charles Couvret, 116.
 Sorin, M. Vincent-Charles, p.s.s., 148.
 Soupane, 17.
 Souvenances canadiennes, de l'abbé H.-R. Casgrain, 234, 235, 241-248.
 Souvestre, Emile, 240.
 Stanley, George F. G., biographe de Riel, 70, 72.
 Steller, Julia, épse. de Charles-Emanuel Belle, 219.
 Sucre d'érable, voir Sirop d'érable.
 Suève, Esmon (Edmond) de, 94.
 Sulte, Benjamin, 18.
 Sylvain, Philippe, devient membre des Dix, 8.
 Taché, Mgr Alexandre-Antonin, 262, 268; et l'affaire Riel au Manitoba, 71, 72; Etienne-Eugène, 146; sir Etienne-Paschal, 161, 167; Joseph-Charles, 236-242, 246, 250, 254, 255, 259-273, 277, 278; son ouvrage *Des Provinces de l'Amérique du Nord et d'une union fédérale*, déplaît à Montalembert, 272-274, 278; ses ouvrages, 238; sa polémique avec Joseph Cauchon, 278; Paschal-Ivanhoé, 237.
 Taché-Macdonald, cabinet, 160, 162, 164, 167.
 Taillefer, Marie-Catherine, épse. d'André Corbeil, 115.
 Talon, Jean, intendant, 83, 87.
 Tardivel, Jules-Paul, 153.
 Taschereau, Mgr Elzéar-Alexandre, 134, 265, 268; hon. Jean-Thomas, 265-267, 274.
 Tassie, J. S., 224.
 Terrebonne, paroisse, 211; seigneurie, 211, 215, 216, 220.
 Terre-Neuve, n'entre pas dans la Confédération canadienne en 1866, 164, 171.
 Territoires du N.-O., 165.
 Tessier, Mgr Albert, 204.
 Têtu, Charles, 266, 267.
 Thaumur, Louise, 109, 113, 118.
 Thé, breuvage, 32.
 Thompson, James, 231.
 Tire, la, 31; origine, 27, 28.
 Topinambour, légume, 30, 31.
 Tougas, Gérard, 252.
 Toulouse, voir Raymond dit.
 Tourangeau, Adolphe Guillet dit, notaire, maire de Québec, 159.
 Tourtes, 16; et tourtières, 24.
 Tourtière, ce mot, 16; récipient, 16, 24; de Charlevoix, 24; de sipaille, 23, 24; voir Sipaille.
 Tousignant dit Lapointe, Pierre, 84, 85, 91.
 Tremblay, Jules, 224.
 Trépanier, décédé, 8; portrait, voir frontispice.
 Tripe-de-roche, 22.
 Trotaïn, François, notaire, 104.
 Trotter, Reginald G., historien, 65, 67.
 Trottier, Antoine, 103; Jean, 95.
 Trottier dit Beaubien, Françoise (Sr. Saint-Michel, Ursuline), 205; Michel, 205.
 Troubles de la Rivière-Rouge, 1870, 70-72.
 Troubles de 1837-38, voir Rébellion de.
 Trudeau, Geneviève-Archange, épse. de Louis Belle, 215.
 True Witness, The, journal, 256, 264.
 Tupinambus, Sauvages du Brésil, 31.
 Turcotte, Joseph-Edouard, 218.
 Turgeon, Mgr Pierre-Flavien, 259.

- Ultramontanisme au Canada, l', 255, 257, 261, 270, 273, 278.
- Univers, l', journal de Louis Veillot, 255-259, 261, 271.
- Université McGill, 145.
- Ursulines des Trois-Rivières, seigneures de Rivière-du-Loup, 204, 205.
- "Vache qui rit", la, fromagerie à Orgelet, en France, 191.
- Vachon, abbé Paul, 95.
- Vanier, Georges, général, 78.
- Verdon, Pierre, 111.
- Vérité, la, journal de J.-P. Tardivel, 153.
- Verreau, abbé Hospice-Anthelme, 129.
- Veillot, Louis, chef des ultramontains en France, 255, 257, 270, 273; voir Univers.
- Viatte, Auguste, 224, 251.
- Vien, Marie-Madeleine, veuve Mathurin Gouin, 92.
- Viger, Jacques, 257, 261-263.
- Villeneuve, cardinal Rodrigue, et la conscription militaire, 1941, 72, 77-79.
- Vins du Québec, 28, 29.
- Vogeli, Félix, rédacteur au *Courrier de Saint-Hyacinthe*, 256.
- Volailles, le croupion de, ce mot, 16.
- Volant, abbé Claude, 95.
- Volant dit Saint-Claude, abbé Pierre, 92, 95.
- Wade, Mason, historien, 45, 56, 57, 60, 61, 64, 70-74, 77.
- Waite, Peter B., et les mots Confédération et Fédération, 164.
- Walsh, Mgr William, 1er év. d'Halifax, 257.
- Washington, George, 40, 44.
- Weir, George M., 67.
- Wittke, Carl, historien, 42, 61.
- Wolfe, James, général, à Québec, 1759, 202, 203.
- Wrong, George M., historien, 44, 45.
- Yon, Jean, l'ancêtre canadien, 181.
- Youville, abbé Charles-Marie-Madeleine Dufrost d', biographe de Mère d'Youville, 109, 110; abbé Joseph-François d', 205; Mère d', née Marie-Marguerite Dufrost de la Jemmerais, devant le tribunal bailliager de Montréal, 109-124; ses biographies, voir Faillon, Sattin, Youville.